Алеся Константиновна ШЕВЦОВА

СОЦИОКОГНИТИВНЫЙ ПЛАН ВЕРБАЛИЗАЦИИ РУССКОЯЗЫЧНОГО ПУБЛИЦИСТИЧЕСКОГО ДИСКУРСА

Газетные заголовки представляются макропропозициями, в рамках которых четко реализуется как ментальная модель – смыслообразующий компонент дискурса, так и контекстная модель – учет социально значимых факторов. Русскоязычные заголовки статей актуализируют этноспецифическую контекстную модель. При этом заголовок представлен пропозицией с импликацией и абстрактным уровнем дескрипции. Подзаголовок характеризуется более конкретной дескрипцией и представлен эксплицитной пропозицией.

Ключевые слова: *публицистический дискурс, газетный заголовок, контекстная модель, ситуативная модель, пропозиция, импликация.*

Alesia K. SHEVTSOVA

SOCIOCOGNITIVE ASPECT OF THE VERBALIZATION OF RUSSIAN JOURNALISTIC DISCOURSE

Newspaper headlines are presented by macro-positions, within the framework of which both the mental model — the semantic component of the discourse, and the context model — taking into account socially significant factors, are clearly realized. Russian-language headings of articles actualize an ethnospecific contextual model. The title is represented by a proposition with an implication and an abstract level of description. The subtitle is characterized by a more specific description and is represented by an explicit proposition.

Key words: *journalistic discourse, newspaper headline, context model, situational model, proposition, implication.*

В последнее время в лингвистической науке укореняется мнение о том, что любое языковое явление может получить полное описание только при условии его анализа с учетом особенностей употребления, всех дискурсивных аспектов. Данная тенденция лингвистических изысканий предопределила ключевую роль дискурсивного анализа и обусловила его позицию в качестве центрального раздела современной лингвистики. При этом отметим, что дискурс является объектом междисциплинарных исследований, в том числе, философии, психологии и социологии. Анализ публицистического дискурса, в частности, предполагает учитывание ряда экстралингвистических факторов: этнокультурных особенностей, социальных условий продуцирования и функционирования дискурса, направленность публицистического дискурса на конкретную группу реципиентов, пути управления новыми знаниями, которые продуцент адаптирует и встраивает в свой дискурс, принимая во внимание старые знания, которыми уже владеют члены эпистемического сообщества.

Вышеназванные факторы соотносятся с основными моделями дискурсной деятельности, предложенными Т. А. ван Дейком. В ходе создания публицистического дискурса имеет место факт передачи нового знания. Однако одно и то же знание может быть передано по-разному, то есть наблюдается субъективный подход. Согласно Т. А. ван Дейку, актуализируется субъективная ситуационная модель события, поскольку адресант осуществляет стратегический выбор релевантной информации (Dijk 2008; Dijk 2016). Это происходит «в соответствии с контекстной моделью в текущей коммуникативной ситуации и с учетом конкретной аудитории» (Дейк 2013: 9). Настоящий алгоритм реализуется как в случае написания текстов статей, так и при создании заголовков. «Под общим влиянием контекстной модели и на основе ситуационной модели выбранная релевантная информация вводится в семантический модуль, что позволяет производить значащий дискурс. Этот модуль главным образом позволяет понимать макропропозиции, определяющие общую тематику дискурса, и могут непосредственно обусловливать производство заголовков» (Дейк 2013: 10).

В рамках настоящего исследования мы сфокусируем внимание на анализе заголовков газетных статей, поскольку они представляются макропропозициями, в рамках которых четко реализуется как ментальная (семантическая ситуационная) модель – смыслообразующий компонент дискурса, так и контекстная (прагматическая) модель – учет социально значимых факторов, старого знания реципиентов. Отметим, что контекстная модель продуцента и реципиента публицистического дискурса может отличаться. Однако при создании заголовков автор ориентируется в большей степени на контекстную модель потенциальных читателей, которые, применяя общие социальные знания, смогут интерпретировать субъективную ситуационную модель конкретного дискурса.

В качестве источника фактического материала выступила как качественная пресса России (согласно Е.А. Тороповой (Торопова 2010)) – издания «Коммерсант», «Независимая газета», «Российская газета», так и популярная (массовая) пресса – издания «Аргументы и факты», «Комсомольская правда», «Спид Инфо».

Особенностью большинства заголовков является наличие подзаголовка – более распространенного предложения, которое конкретизирует и детализирует предшествующий ему краткий, но емкий заголовок. При этом непосредственно заголовок характеризуется высоким уровнем обобщенной дескрипции освещаемого события. Используя терминологию, предложенную Т. А. ван Дейком (Дейк 2013; Dijk 2008), большинство отобранных заголовков отличаются грубой гранулярностью: событие подается весьма абстрактно, путем использования импликаций, или

имплицитных пропозиций ситуационной модели, которые не находят прямой актуализации в публицистическом дискурсе. Например, *ВРАЧЕЙ ГОТОВЯТ К ПРИЕМУ ДЕНЕГ. Правительство обсудит способы нового повышения их зарплат* (Коммерсант №149(6629). Непосредственно заголовок активизирует в контекстной модели реципиента пресуппозицию «*готовиться к приему врача*». Однако в процессе декодирования ментальной модели данного дискурсивного фрагмента читатель сталкивается со смысловым противоречием «*врачей готовят к приему*». Смысловой парадокс дополняется словом «*деньги*», что в корне меняет смысл всей пропозиции, поскольку слово «*прием*» неожиданно приобретает иное значение. Словосочетание «*прием денег*» призвано активизировать еще одну пресуппозицию в контекстной модели читателя «*совершение финансовой операции – поступление денежных средств*». Подзаголовок, следующий за основным заголовком, способствует верной интерпретации последнего реципиентом. Заголовок и подзаголовок представляют собой локальную когерентную последовательность пропозиций, которые связаны как на уровне семантических структур, так и формальными признаками. Контекстная модель реципиента после прочтения заголовка объективирует следующие семантические слоты: настоящее время глагола «*готовят*» реализует темпоральный аспект события «происходит в данный момент или скоро произойдет», третье лицо множественное число использованного глагола указывает на государственное подразделение, которое обладает полномочиями распоряжаться финансами. Анализируемый заголовок содержит контекстуально новую информацию в конце пропозиции, конструируя таким образом фокус с помощью лексической единицы «*деньги*». В подзаголовке раскрывается семантика формы третьего лица множественного числа глагола с помощью инициирующей лексической единицы «*правительство*». В то же время лексический компонент «*врачи*» из заголовка заменен в подзаголовке притяжательным местоимением множественного числа «*их*». Кроме формальных показателей локальной связности пропозиций, мы может установить референциальную (по Т. Гивону (Givón 2017)) семантическую связность с указанием на тождество агенсов и пациенсов конкретного дискурсного события.

Еще один пример, связанный с проблемами медицины сегодня: *В ЗДОРОВОМ ДЕЛЕ. Владимир Путин заявил о модернизации первичного звена здравоохранения* (Российская газета № 184 (7942). Непосредственно заголовок статьи представляет собой начало антипословицы, для декодирования смысла которой необходимо иметь контекстную модель с включением традиционной пословицы «В здоровом теле – здоровый дух». На импликацию данной пропозиции указывает также фонетическая структура одного из

лексических компонентов – рифмующаяся пара лексических единиц «тело – дело». Форма реализации заголовка в виде апозиопезиса позволяет оставить семантику пропозиции незавершенной, способствуя вариативности построения ментальной модели. Такой вариант вербализации стимулирует эмоциональную составляющую ситуативной семантической модели, интригуя читателя и побуждая его прочесть текст статьи. При создании данного заголовка автор рассчитывает на то, что реципиент применит общие, социально разделяемые в русскоязычном эпистемическом сообществе знания и адекватно интерпретирует представленный выше заголовок. Однако даже если этого не произойдет, и читатель обладает контекстной моделью, отличной от модели автора, то семантика прилагательного «*здоровый*» будет способствовать верной интерпретации высокоуровневой пропозиции, которая уточняется и развивается в подзаголовке. Для более полного построения ментальной модели второй пропозиции (подзаголовка) реципиенту также необходимо разделять определенное контекстуальное знание, актуализированное в данном дискурсивном фрагменте именем собственным Владимир Путин как Президент Российской Федерации. Таким образом, для максимально полной интерпретации обеих пропозиций реципиенту необходимо владеть общим социальным знанием.

В процессе восприятия и осмысления заголовков статей важное место отводится перспективе их реализации – позиции автора-журналиста относительно излагаемого события. Как показывает проведенный анализ, отечественные журналисты предпочитают играть роль сторонних наблюдателей, владея, порой, скрытой информацией о планах и интенциях отдельных причастных лиц.

Контекстная модель реципиента также предполагает применение фоновой информации, полученной в ходе просмотра кинофильмов, знакомства с произведениями мировой художественной литературы и т.п. Примером заголовка, основанного на подобном знании, может служить следующий заголовок из «Независимой газеты» от 21.08.2019 г.: *«ЗВЕЗДНЫЕ ВОЙНЫ» СТАНОВЯТСЯ ЯДЕРНЫМИ*. В статье речь идет о том, что президент США Дональд Трамп дал поручение министру транспорта Соединенных Штатов подготовить руководство для претендентов на лицензию по запуску космического аппарата на основе ядерного реактора. Содержание статьи конкретно и информативно, однако заголовок весьма абстрактен. Взятое в кавычки словосочетание *звездные войны* отсылает читателя к сюжету всемирно известной киноэпопеи, что способно ввести читателя в заблуждение. При этом следуя классическим канонам синтаксического построения предложения, словосочетание *звездные войны* представляет собой тему высказывания – контекстуально разделяемое знание, которое либо

логически выводимо из предыдущих фрагментов дискурса, либо очевидно входит в базовую систему знаний реципиента. Поскольку в нашем исследовании речь идет о заголовке отдельной статьи, то автор не может полагаться на предшествующий вербальный фрагмент дискурса. Прилагательное ядерными представляется фокусом пропозиции, манифестирующим новую для читателя информацию, способную внести коррективы в его ментальную модель.

В «Российской газете» от 21 августа 2019 № 184 (7942) находим ряд заголовков, основанных на смысловой игре слов, которая активируется благодаря существованию контекстных моделей в сознании читателя. Например, *ЗАЖИМАЮТ ОТПУСКНЫЕ. Работодатели не выплатили работникам 2,8 миллиарда рублей*. В непосредственном заголовке имеется имплицитный агенс, поскольку пропозиция содержит предикат, выраженный глаголом в 3 лице множественного числа без подлежащего. Кроме того, глагол *зажимать* в данном случае представляет собой просторечную лексическую единицу, широко распространенную и знакомую русскоязычному читателю, которая имеет значение «удержать, не отдавать». При этом второй компонент пропозиции заголовка также входит в контекстную модель русскоязычного социума: отпускные – денежная сумма, выплачиваемая работнику при взятии ежегодного отпуска. Лексическая единица «отпускные» представляет собой субстантивированное прилагательное, принадлежащее категории разговорной лексики. Таким образом, оба компонента пропозиции принадлежат к разговорному стилю речи и могут быть расшифрованы только теми реципиентами, которые обладают богатой контекстной моделью и являются исконными представителями русского эпистемического сообщества. В то же время два компонента заголовка являются семантически полярными, если рассматривать их ближайшее денотативное значение: «зажимать – отпускать», что обусловило определенный каламбур в анализируемом заголовке.

Можно предположить, что разговорно-бытовой стиль речи, просторечия, жаргонизмы, вульгаризмы актуализируют контекстную модель, социально и культурно лимитированную, в отличие от более общей интернациональной контекстной модели, которой обладают реципиенты вне зависимости от их культуры, страны и языка. Данное умозаключение дает нам основание говорить о разноуровневых контекстных моделях. В заголовке БЕНЗИН ВЫПУСТИЛ ПАР. Рост цен на топливо замедлился серьезно, но ненадолго устойчивое разговорное словосочетание выпустить пар обычно применимо к людям в значении «снять напряжение, дать выход избытку энергии, разрядиться». В сочетании с неодушевленным существительным бензин, которое имеет значение «горючее», вышеупомянутое устойчивое словосочетание приобретает дополнительную

коннотацию, которую способен далее развивать адресат, имеющий определенную контекстную модель, включающую как семантику непосредственно данного устойчивого словосочетания, так и социально разделяемое знание о ситуации в сфере потребления энергоресурсов в данной конкретной стране. Интересным представляется когерентная последовательность пропозиций – заголовка и подзаголовка. Их информационно-прагматическая нагрузка распределяется аналогично по схеме «тема – рема / тема – рема», причем последний компонент обеих пропозиций несет идентичную семантику кратковременного, непродолжительного действия. Об этом свидетельствует выбор финального наречия в заголовке «ненадолго», что лишь подкрепляет значение сочетания выпустить пар – ослабить напряжение, не разрешив проблему. Таким образом, автор высказывает свое видение ситуации и делает прогнозы относительно дальнейшего развития ситуации.

Изложенные выше закономерности представляются достаточно характерными для современной русской прессы. Еще один пример из «Российской газеты»: СУПРУЖЕСКАЯ ВОЛЯ. Семейные пары начали активно оформлять совместные завещания. Как и в предыдущем примере, заголовок состоит из двух компонентов, второй из которых является переосмысленной лексической единицей. Традиционное для русской культуры тождество воля = завещание доступно для декодирования исключительно теми реципиентами, которые обладают определенной контекстной моделью. В заголовке ДЖОРДЖ КЛУНИ – ГОЛЛИВУДСКАЯ РОЗА СЯБИТОВА? мы также обнаруживаем имя собственное Роза Сябитова, которое составляет контекстуально разделяемое знание русского эпистемического сообщества.

Таким образом, можно заключить, что русскоязычные заголовки статей в большей степени актуализируют этноспецифическую контекстную модель, которая вербализуется путем использования разговорной, просторечной лексики, имен собственных, культурно маркированных фразеологических единиц. При этом заголовок представлен пропозицией с импликацией и абстрактным уровнем дескрипции. В отличие от заголовка, подзаголовок характеризуется более конкретной дескрипцией и представлен эксплицитной пропозицией. Перспективным направлением дальнейшего исследования видится расширение диапазона фактического материала, сопоставление контекстных и ситуационных моделей в диахроническом аспекте, в том числе с привлечением типологически различных языков.

Список литературы:

Дейк Т.А. Дискурс и знание // Научные ведомости. Серия Гуманитарные науки.

2013. № 13 (156).
Торопова Е.А. Качественная пресса как фактор формирования имиджа России. М., 2010.
Dijk Teun A. van. Discourse and context. A sociocognitive approach. New York, 2008.
Dijk Teun A. van. Sociocognitive discourse studies. New York, 2016.
Givón T. The grammar of referential coherence as mental processing instructions // The story of zero. Amsterdam & Philadelphia, PA: John Benjamins, 2017.

Шевцова Алеся Константиновна – кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры романо-германской филологии Могилёвского государственного университета имени А. А. Кулешова (г. Могилёв), shevtcova@msu.by